

# Π Ρ Α Κ Τ Ι Κ Α

## Γ' ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

### ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

12 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1961

Ἡ συνέλευσις συγκαλεῖται διὰ τῆς ἀπὸ 10 Δεκεμβρίου 1960 ἀτομικῆς προσκλήσεως πρὸς τοὺς κ. κ. ἐταίρους, εἰς τὰ ἐντευκτῆρια τῆς Ἑλληνικῆς Φωτογραφικῆς Ἑταιρίας, ἐν Ἀθήναις, ὁδὸς Βουκουρεστίου 28 Α, εὐγενῶς πρὸς τοῦτο προσφερθέντα.

### ΘΕΜΑΤΑ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

1. Ἐκλογή Προεδρείου Συνελεύσεως.
2. Ἀνακοινώσεις ἐπὶ τῆς δραστηριότητος τῆς Ἑταιρίας.
3. Ἀπολογισμὸς πεπραγμένων καὶ ἔγκρισις ἀπολογισμοῦ μέχρι τέλους 1960.
4. Ἐγκρισις προϋπολογισμοῦ διετίας 1961/1962.
5. Ἐκλογή Διοικητικοῦ Συμβουλίου διετίας 1961/62.
6. Ἐκλογή Ἐξελεκτικῆς Ἐπιτροπῆς διετίας 1961/62.

Ἀρχομένης τῆς συνεδριάσεως περὶ ὥραν 20.30', ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς γνωρίζει εἰς τὴν Συνέλευσιν ὅτι πρὸς συγκρότησιν ἀπαρτίας, κατὰ τὸ ἄρθρον 25 τοῦ καταστατικοῦ, ἀπαιτεῖται ἡ παρουσία ἢ ἐκπροσώπησις τοῦ ἡμίσεως πλέον ἑνὸς τῶν ταμειακῶς ἐν τάξει μελῶν. Συμφώνως πρὸς τὸν κατατεθειμένον πίνακα, τὰ ταμειακῶς ἐν τάξει μέλη ἀνέρχονται εἰς 48, διὰ τὴν συγκρότησιν ἀπαρτίας ἀπαιτεῖται ἀριθμὸς 25 μελῶν (24 πλέον 1). Ἐκ τῆς ἀναγνωσεως τοῦ καταλόγου, εἶναι παρόντα μὲν 27 μέλη, ἐκπροσωποῦνται δὲ δι' ἐγγράφου ἐξουσιοδοτήσεως τὰ ἀκόλουθα 5 μέλη, οἱ κ. κ. 1) Τζώνης Ζερβουδάκης 2) Λάμπρος Κουρκούλης, 3) Νέλη Βογιατζόγλου, 4) Ἐλευθέριος Πλατάκης καὶ 5) Στάθης Ζολώτας.

Σύνολον παρισταμένων καὶ ἐκπροσωπομένων 32. Συνεπῶς ἡ Συνέλευσις εὐρίσκεται ἐν νομίμῳ ἀπαρτίᾳ.

Κατόπιν τῆς διαπιστώσεως ταύτης ἡ Συνέλευσις προχωρεῖ εἰς τὴν Ἡμερησίαν Διάταξιν ἐπὶ τῶν θεμάτων τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν πρόσκλησιν.

### ΕΚΛΟΓΗ ΠΡΟΕΔΡΕΙΟΥ

Ἐκλέγονται παμψηφεί :

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ὁ κ. Γεώργιος Σταματάκος.

ΠΡΑΚΤΙΚΟΓΡΑΦΟΙ Οἱ κ. κ. Γ. Γραφίος καὶ Λ. Πετρόχειλος.

ΨΗΦΟΛΕΚΤΑΙ Οἱ κ. κ. Λ. Πετρόχειλος καὶ Σέργιος Κωνσταντίνου.

## ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Συνελεύσεως, ἀναλαμβάνων τὰ καθήκοντά του δίδει τὸν λόγον εἰς τὸν Γενικὸν Γραμματέα τοῦ ἀπερχομένου Συμβουλίου κ. Γ. Γραφιδόν-Νίδα ἐπὶ τοῦ β καὶ γ θεμάτων τῆς Ἡμερησίας Διατάξεως κατὰ συγχώνευσιν.

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς ἀναγιγνώσκει ἀπὸ χειρογράφου τὸν ἀπολογισμὸν καὶ τὴν δρᾶσιν τῆς λογοδοτοῦσης Διοικήσεως, κατὰ τὴν ὀκταετίαν 1953-1960.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς λογοδοσίας ὁ Πρόεδρος ἐρωτᾷ τὴν Συνέλευσιν, ἂν ἔξη τις νὰ λάβῃ τὸν λόγον ἐπὶ τῶν πεπραγμένων.

Ὁ κ. Ἰ. Καφαμπέλης τονίζει τὴν συμβολὴν τῆς κ. Ἄννης Πετροχείλου εἰς τὴν δρᾶσιν τῆς Ἐταιρίας, ἰδίᾳ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ι. Πετροχείλου καὶ γνωρίζει εἰς τὴν Συνέλευσιν ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον παμψηφεί ἀνεκήρυξεν αὐτὴν ὡς εἰδικὴν Σύμβουλον καὶ Συνεργάτιδα, εἰς ἀναπλήρωσιν τοῦ θανόντος Προέδρου. Ἐν συνεχείᾳ προτείνει ὅπως τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον πραγματοποιήσῃ ἐπαφὰς μετὰ τῶν Φυσιολατρικῶν Σωματείων τῶν Ἀθηνῶν ἵνα προγραμματίσωσι ταῦτα ἐκδρομὰς εἰς ἀττικὰ κυρίως σπήλαια ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Ε.Σ.Ε. Αἱ ἐκδρομαὶ αὗται δύνανται νὰ πραγματοποιοῦνται κατὰ μῆνα ἢ καὶ δίμηνον. Τέλος, ἐξαίρει τὴν καθιέρωσιν τῆς ἀποστολῆς ἀνατύπων τῆς σπηλαιολογικῆς σελίδος τῶν «ΕΚΔΡΟΜΙΚΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ» τῆς Ὀμοσπονδίας Ἐκδρομικῶν Σωματείων Ἑλλάδος, πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἐταιρίας τὰ ὁποῖα οὕτω γίνονται κοινῶν τῆς δραστηριότητος αὐτῆς.

Ὁ κ. Κωνσταντίνου ἐρωτᾷ νὰ πληροφορηθῇ ποῖοι εἶναι οἱ ἐργασθέντες εἰς τὴν Ἐταιρίαν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ι. Πετροχείλου.

Ἀπαντῶν ὁ Γ. Γραμματεὺς παραπέμπει τὸν ἐρωτῶντα εἰς τὴν ἔκθεσιν πεπραγμένων εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρεται ὅτι τὰ πρόσωπα ταῦτα ἠδυνήθησαν διὰ τῆς δράσεώς των νὰ προσέλθουν εἰς τὴν Συνέλευσιν καὶ νὰ ζητήσουν ἀπὸ αὐτὴν ὅπως ἐκτιμηθῇ ἡ δρᾶσις των διὰ τῆς ὑποστηρίξεως τῆς ὑποψηφιότητος τὴν ὁποίαν ἐκθέτουν. Τὰ πρόσωπα ταῦτα, λέγει ὁ Γ. Γραμματεὺς, περιλαμβάνονται εἰς τὸν κατάλογον τῶν ὑποψηφίων μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, αἰτήσαντα τοῦτο δι' αἰτήσεών των συμφώνως πρὸς τὸ Καταστατικόν. Ἡ Συνέλευσις κατὰ συνέπειαν γνωρίζει πλέον τὰ πρόσωπα ταῦτα ἐκ τοῦ εἰς χεῖρας τῶν κ. κ. ἐταίρων καταλόγου.

Ὁ κ. Μαρῖνος, χαίρει διὰ τὴν ἐπάνδρωσιν τῆς Ἐταιρείας διὰ νέων μελῶν κατὰ τὸ 1960. Προτείνει ὅπως τὰ ἐν τῷ «ΔΕΛΤΙΩ» δημοσιευόμενα ἄρθρα τυγχάνουσι προηγουμένως ἐπιστημονικῆς ἐπεξεργασίας εἰς Δημοσίας Συνεδριάσεις.

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς, ἀπαντῶν λέγει ὅτι τὰ δημοσιευόμενα ἄρθρα εἶναι ἐνυπόγραφα καὶ ἐκφράζουν τὰς ἀπόψεις τῶν συγγραφέων, αὐτῶν, δὲν εἶναι δὲ δυνατὸν νὰ τίθενται προηγουμένως ὑπὸ ἔλεγχον. Ἐὰν ὑπάρχουσι θέματα ἐπιστημονικοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς συζήτησιν εἰς δημοσίας συνεδριάσεις, τοῦτο εἶναι ἄλλη ὑπόθεσις, ἄσχετος μὲ τὰς δημοσιεύσεις. Συμφωνεῖ ἐπὶ τῆς ἀνάγκης ὀργανώσεως Δημοσίῳ Συνεδριάσεων. Τοῦτο ἄλλωστε, προβλέπεται καὶ ὑπὸ τοῦ Καταστατικοῦ.

Ὁ κ. Γ. Σταματάκος, ἐκφράζει τὴν ἀπόλυτον ἱκανοποίησίν του ἀπὸ τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων. Προτείνει ὅπως ἐκτυπουμένη, κοινοποιηθῆ ἡ πρὸς τὰς κρατικὰς ἐκείνας ὑπηρεσίας, αἱ ὁποῖαι ἔχουσιν σχέσιν μὲ τὴν δρᾶσιν τῆς Ἑταιρίας.

Ὁ κ. Βασιλάς, τονίζει τὴν ἀνάγκην τῆς προβολῆς τοῦ ἔργου τῆς Ἑταιρίας διὰ τοῦ Τύπου. Προτείνει ὅπως τὸ Διοικ. Συμβούλιον ὀρίσῃ ὑπεύθυνον σύμβουλον διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην ὁ ὁποῖος νὰ δημιουργῇ ἐπαφὰς μετὰ τῶν τουριστικῶν συντακτῶν τῶν ἡμερησίων πρὸς τὸν σκοπὸ τοῦτον.

Ἐξαντληθέντος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀμιλητῶν ὁ Πρόεδρος ἐρωτᾷ τὴν Συνέλευσιν ἂν ἐγκρίνῃ τὰ πεπραγμένα τοῦ ἀπερχομένου Συμβουλίου. Ἡ Συνέλευσις ἐγκρίνει διὰ βοῆς μὴ διατυπωθείσης ἀντιρρήσεώς τινος.

Ἀκολουθῶς ὁ Πρόεδρος τῆς Συνελεύσεως καλεῖ τοὺς ψηφολέκτας ὅπως καταλάβωσι τὴν θέσιν των πρὸς ἑναρξιν τῆς ψηφοφορίας.

Περατωθείσης τῆς ψηφοφορίας ὁ Πρόεδρος ἀνακοινεῖ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς (ὡς ἐκτίθενται εἰς ἑτέραν σελίδα) καὶ εἶτα λύει τὴν συνεδρίαν.

---

ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ  
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ  
ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΚΤΑΕΤΙΑΝ 1953 — 1960

(Ἀνεγνώσθη εἰς τὴν Γ' Τακτικὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν μελῶν τῆς Ἑταιρίας, τὴν 12ην Ἰανουαρίου 1961, ὑπὸ τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως κ. Γ. Γραφιοῦ—Νίδα).

Κυρίαὶ καὶ Κύριοι,

Ἀπὸ τῆς συστάσεώς της, ἡ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ, συνέρχεται σήμερον εἰς Γ' Γενικὴν Συνέλευσιν, τῆς προηγουμένης πραγματοποιηθείσης τὴν 5ην Μαΐου 1953, καθ' ἣν ἐξελέγη καὶ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν τιμὴν νὰ λογοδοτήσῃ πρὸς Ὑμᾶς τὴν ἐσπέραν αὐτὴν.

Ἡ χαρὰ καὶ ἡ εὐχαρίστησις τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ αἰσθάνεται τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον μὲ τὴν σημερινὴν ἐπικοινωνίαν του μὲ τὰ ἀξιοτίμα μέλη τῆς Ἑταιρίας, εἶναι μοιραῖον νὰ ἐξουδετερωθῆ ἀπὸ τὴν ἀπουσίαν ἑνὸς μεγάλου μέλους αὐτοῦ, τοῦ Προέδρου του, τοῦ ἀειμνήστου ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ, τὸν ὁποῖον ἡ κακὴ μοῖρα μᾶς ἐστέρησεν διὰ παντός.

Ὁ Πρόεδρος μας Ἰωάννης Πετρόχειλος ἀπεβίωσεν αἰφνιδίως τὴν 11ην Φεβρουαρίου 1960, ἀπορφανίσας διὰ τοῦ θανάτου του τὴν Ἑταιρίαν, τῆς ὁποίας ὑπῆρξεν ὁ κύριος ἰδρυτής, καὶ ἐν συνεχείᾳ ὁ μοχλὸς της καὶ ὁ ἐμπνευστής της. Κάθε τι μέσα εἰς τὴν Ἑταιρίαν, κάθε τι μέσα εἰς τὴν ἑλληνικὴν σπηλαιολογίαν, φέρει τὴν προσωπικὴν σφραγίδα τοῦ ἐκλιπόντος.

Κατὰ τὴν τελευταίαν δεκαετίαν, ἡ ἑλληνικὴ σπηλαιολογία συνυφάνθη μὲ τὸ ὄνομα Πετρόχειλος. Καὶ εἰς αὐτὸν ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς ἡ ἀκμὴ καὶ ἡ ἀνάπτυξις τῆς νέας ἐπιστήμης, τὴν ὁποίαν αὐτὸς ἴδρυσε εἰς τὴν χώραν αὐτὴν.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον, ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἐκδηλώσεων συμμετοχῆς του εἰς τὸ πένθος διὰ τὴν σκληρὰν ἀπώλειαν, ἀφιέρωσεν καὶ ὀλόκληρον τὸ διπλοῦν τεῦχος τοῦ «ΔΕΛΤΙΟΥ» τῆς Ἑταιρίας τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὴν Α' ἐξαμηνίαν τοῦ 1960, εἰς μνήμην τοῦ θανόντος. Τὸ τεῦχος τοῦτο ἔχετε ἤδη εἰς χεῖρας Ὑμῶν καὶ ἐξ αὐτοῦ θὰ ἐλάβετε μίαν γενικωτέραν ἰδέαν τῆς πολυμόρφου δράσεως τοῦ Ἰωάννου Πετροχείλου ὡς ἐπιστήμονος, ὡς σπηλαιολόγου καὶ ὡς φυσιολάτρου.

Τὴν στιγμὴν ταύτην, ὅλοι ἡμεῖς εἰς τὴν αἴθουσαν ταύτην αἰσθανόμεθα τὴν ψυχὴν τοῦ Προέδρου μας νὰ πλανᾶται περὶ ἡμᾶς. Ἄς ἀφήσωμεν λοιπὸν καὶ ἡμεῖς πρὸς στιγμὴν τὴν ἰδικὴν μας ψυχὴν νὰ συναντηθῇ νοερῶς μὲ αὐτόν, ἐγειρόμενοι, συγκεντρούμενοι καὶ τηροῦντες σιγὴν ἑνὸς λεπτοῦ.

Κυρίαὶ καὶ Κύριοι,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον αἰσθάνεται τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ζητήσῃ τὴν συγγνώμην τῆς Συνελεύσεως, διότι ἐπὶ ὀλόκληρον ὀκταετίαν δὲν κατέστη δυνατὸν νὰ λογοδοτήσῃ ἐνώπιον Ὑμῶν, νὰ ἀνανεώσῃ τὰ στελέχη του διὰ τῆς ἀναδείξεως νέων συμβούλων, νὰ ἐπανδρώσῃ τὰς Ὑπηρεσίας του, νὰ καταστήσῃ Ὑμᾶς κοινωνοὺς ὄχι μόνον τῶν ἐπιτυχιῶν του, ἀλλὰ καὶ τῶν δυσχερειῶν τὰς ὁποίας ἀντιμετώπισεν μέχρις ὅτου καταστῆ δυνατὴ ἡ ἐπιβολὴ τῆς Ἑταιρίας μας, ὡς τοῦ μοναδικοῦ σπηλαιολογικοῦ Ὄργανισμοῦ τῆς ἑλληνικῆς πατρίδος.

Πολλοὶ ἦσαν οἱ λόγοι οἱ ὁποῖοι μᾶς ἠμπόδισαν νὰ συγκαλέσωμεν τὴν Συνέλευσιν ἐντὸς τῶν καταστατικῶν χρονολογιῶν.

Ὅπως θὰ σᾶς εἶναι ἀσφαλῶς γνωστὸν, πολλὰ ἐκ τῶν ἰδρυτικῶν μελῶν τῆς Ἑταιρίας, ἐκ προσωπικῶν συμπαθειῶν πρὸς τὸν ἰδρυτὴν αὐτῆς Ἰωάννην Πετρόχειλον, ἀπεδέχθησαν κατ' ἀρχὴν τὴν ἐκλογὴν των ταύτην, μὴ δώσαντα ὅμως συνέχειαν, ὄντα προφανῶς πεπεισμένα ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Ἑταιρίας, ἀφ' ἧς ἐξεκίνησεν, θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐπιλέξῃ συνεργάτας μεταξὺ ἐκείνων οἱ ὁποῖοι θὰ εἶχον ἔφεσιν πρὸς ἀνάπτυξιν σπηλαιολογικῆς δραστηριότητος, ἡ ὁποία ἀπαιτεῖ εἰδικὰ προσόντα καὶ εἰδικὰς ἰκανότητας. Εἶναι ὁμολογουμένως ἀτύχημα ὅτι οἱ συνεργάται αὐτοὶ ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν δὲν ἀνευρέθησαν καὶ ἡ ἔλλειψις αὕτη ὑπῆρξεν ἡ διακαὴς μεγάλη ἀνησυχία καὶ πικρία τοῦ Ἰ. Πετροχείλου.

Αἱ συνελεύσεις κατὰ συνέπειαν ἀνεβάλλοντο διὰ τὸν λόγον ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξευρεθῇ διάδοχος κατάστασις ἡ ὁποία καὶ θὰ ἀνεπλήρωνε τοὺς ἐκ τῶν συμβούλων ὅσους αἱ βιωτικαὶ συνθήκαι καὶ ὑποχρεώσεις, ὅσον καὶ ὁ φυσικὸς κάματος ἠμπόδιζον πλέον νὰ ἐργασθῶσιν ἐν τῷ συμβουλίῳ ἀποδοτικῶς, ὅπως αἱ αὐξανόμεναι ὑποχρεώσεις καὶ ἀνάγκαι τῆς Ἑταιρίας ἀπῆτον.

Καὶ ἀπὸ ἀπόψεως μὲν διοικητικῆς ἡ Ἑταιρία εὕρισκετο ἐν ὕπνῳ. Τοῦτο

ὅμως δὲν συνέβη καὶ ἀπὸ ἀπόψεως δράσεως. Ἐδῶ ἡ κατάστασις παρουσιάζεται διάφορος.

Κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν ὀκταετίαν τὸ μὲν βάρος τῆς διεξαγωγῆς τῆς ἐσωτερικῆς ὑπηρεσίας περιήχθη εἰς τὴν Γενικὴν Γραμματεῖαν, τὸ δὲ βάρος τῆς ἐρεύνης εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Ἑταιρίας καὶ τὴν σύζυγόν του κ. Ἄνναν Πετροχείλου ἢ ὅποια ὑπῆρξεν ὁ ἐξαιρετικὸς βοηθὸς του καὶ συμπαραστάτης του. Σποραδικῶς ἐβοηθήθη ἀπὸ μέλη τινὰ τῆς Ἑταιρίας καὶ ἀπὸ ἀπλοῦς φίλους τῆς σπηλαιολογίας.

Ἰδοὺ τῶρα τί ἐπετελέσθη ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς.

Μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1952, τὰ καταχωρημένα εἰς τὸ Σπηλαιολογικὸν Μητρώον Ἑλλάδος σπήλαια, ἀνῆρχοντο εἰς 272. Τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1960 ὁ ἀριθμὸς των ἀνήλθεν εἰς 1093, δηλαδὴ προσετέθησαν 821 νέαι καρστικά καὶ μορφαί, ἐνῶ πλέον τῶν 500 εἰσέτι διατελοῦσιν ὑπὸ ἐρευναν, ἵνα καταρτισθῶσιν, εὐθύς ὡς αὕτη ὀλοκληρωθῆ, καὶ τούτων οἱ ἀτομικοὶ φάκελλοι.

Ἡ ἄνευ διακοπῆς ἔκδοσις τοῦ «ΔΕΛΤΙΟΥ» τῆς Ἑταιρίας μας ἀποτελοῦντος τὴν μόνιμον ἔκφρασιν τῆς ἑλληνικῆς σπηλαιολογικῆς δραστηριότητος, ἀπετέλεσεν πραγματικὸν ἄθλον, ὅταν ἀναλογισθῶμεν τὰς συνθήκας τῆς ἐκδόσεώς του.

Μὲ τὸ ὑπὸ ἐκτύπωσιν διπλοῦν τεῦχος τοῦ Ἰουλίου—Δεκεμβρίου 1960, συμπληροῦνται πέντε τόμοι τοῦ «ΔΕΛΤΙΟΥ» αὐτοῦ. Ἡ δημοσιευθεῖσα ὕλη, καθαρῶς σπηλαιολογικῆς φύσεως, ἀποτελεῖ ἔκφρασιν ἐργασίας ἐπιμόχθου καὶ μοναδικῆς εἰς τὸ εἶδος τῆς. Ἡ ἐκτύπωσις ἐπραγματοποιεῖτο διὰ τῆς προσωπικῆς ἐργασίας τοῦ ζεύγους Πετροχείλου, καὶ περιωρισμένου ἀριθμοῦ ἐθελοντῶν, φίλων τῆς σπηλαιολογίας, ἐργαζομένων ἀφιλοκερδῶς, πρὸς τοὺς ὁποίους ἐκφράζομεν τὰς εὐχαριστίας μας ἀπὸ τοῦ βήματος τούτου.

Τὸ «ΔΕΛΤΙΟΝ» τῆς Ἑταιρίας, ἐκτὸς τῶν μελῶν αὐτῆς τὰ ὅποια τὸ λαμβάνουσι δωρεὰν ἀποστέλλεται ἐπὶ ἀμοιβαιότητι εἰς ὑπερογοδῆκοντα σπηλαιολογικοὺς Ὄργανισμοὺς 22 Κρατῶν καὶ εἰς σπηλαιολογικὰς προσωπικότητας ἀνά τὴν ὑφήλιον. Διὰ τοῦ ὄργανου τῆς τούτου ἡ Ἑταιρία ἐξακολουθεῖ διατηροῦσα πρωτοποριακὴν θέσιν εἰς τὴν διεθνή σπηλαιολογικὴν οἰκογένειαν, ἐκτιμωμένη τὰ μέγιστα.

Ἄλλὰ καὶ τοῦτο εἶναι τὸ περίεργον : Ἡ ὅλη αὕτη ἐργασία ἐστοίχισεν μέχρι σήμερον εἰς τὸ Ταμεῖον τῆς Ἑταιρίας Δραχμὰς 8.820, καλυπτούσας τὰ 57 % τῶν ὄλων δαπανῶν τῆς ὀκταετίας. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἔξοδα διεκπεραιώσεως τοῦ «ΔΕΛΤΙΟΥ».

Τὸ θλιβερὸν σημεῖον εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν εἶναι ὅτι ἡ Ἑταιρία οὐδαμῶθεν ἔτυχεν οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως καὶ τὸ σύνολον τῶν δαπανῶν αὐτῆς καλύπτεται ἀπὸ τὰς συνδρομὰς ὑμῶν καὶ μόνον αἱ ὅποια διατηροῦνται ἀκόμη εἰς τὸ αὐτὸ μὲ τὸ πρὸ δεκαετίας ἐπίπεδον.

Διὰ τῆς ἀνταλλαγῆς τοῦ «ΔΕΛΤΙΟΥ» μας πρὸς ἐκδόσεις τῶν σπηλαιολογικῶν ὀργανώσεων τοῦ Ἐξωτερικοῦ, ἡ βιβλιοθήκη τῆς Ἑταιρίας ἔχει πλουτισθῆ με σημαντικὸν ἀριθμὸν βιβλίων καὶ περιοδικῶν σπηλαιολογικοῦ, γεω-

λογικῷ καὶ γεωγραφικῷ ἐνδιαφέροντος. Φυσικὰ ἢ Βιβλιοθήκη αὕτη εἶναι πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν μελῶν.

Αἱ ἀποστολαὶ αὗται τοῦ «ΔΕΛΤΙΟΥ» μας ὅσον καὶ ἡ προσωπικὴ ἐκτίμησις ἧς ἔχαιρεν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ὁ μεταστάς Πρόεδρος μας, ἐγένοντο αἰτία καθόδου εἰς τὴν Ἑλλάδα σημαίνουσῶν προσωπικοτήτων τοῦ ἐπιστημονικοῦ κόσμου αἱ ὁποῖαι ἐν συνεργασίᾳ μετ' αὐτοῦ προέβησαν κατὰ περιόδους εἰς ἐρεῦνας ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν σπηλαίων.

Συμπτωματικὸς ἀναφέρω ἐνταῦθα τὸν σουηδὸν κ. Lindberg τοὺς γάλλους κ. κ. Coiffet καὶ Paul Faure, τὸν κ. Strinati, τοὺς αὐστριακοὺς κ. κ. Zötl καὶ Maurin, καὶ τέλος τὴν ἐπιστημονικὴν ἀποστολὴν τοῦ Τεταρτογενοῦς, ἡ ὁποία μετὰ τὴν συμμετοχὴν τοῦ ἀειμνήστου Προέδρου μας, ἐπέτυχε σημαντικὰ ἐπιστημονικὰ ἐπιτεύγματα ἐν Ἑλλάδι.

Κατὰ τὸ ὑπὸ κρίσιν χρονικὸν διάστημα τῆς ὀκταετίας ἡ Ε. Σ. Ε. ἐξεπροσώπησε τὴν Ἑλλάδα εἰς ἕξ Συνέδρια, διεθνῆ καὶ ἔθνηκα ἐν τῷ ἐξωτερικῷ. Εἰς ἅπαντα ταῦτα ἐκπρόσωπος τῆς Ἑταιρίας μας ὑπῆρξεν ὁ Ἰωάν. Πετρόχειλος ἰδίαις δαπάναις συμμετασχῶν εἰς αὐτά.

Ἀπὸ ἀπόψεως ἐκτελέσεως σπηλαιολογικῶν ἐργασιῶν ἡ διαρρέυσασα ὀκταετία ὑπῆρξε πλουσία ὅσον οὐδέποτε ἄλλοτε εἰς τὴν χώραν μας. Ὁ μέγιστος ἀριθμὸς τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν ἐπραγματοποιήθη ὑπὸ τοῦ Ἰωάν. Πετροχείλου, βοηθουμένου κατὰ περιπτώσεις τόσο ἐν τῷ συζύγῳ του, ἐξελιχθείσης καὶ αὐτῆς εἰς σπηλαιολόγον κλάσεως, ὅσον καὶ ὑπὸ ἐτέρων μελῶν τῆς Ἑταιρίας μας. Εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν συνέβαλεν μεγάλως ἡ τοποθέτησις τοῦ ἀειμνήστου Πετροχείλου εἰς τὸ Ἰνστιτούτον Γεωλογίας καὶ Ἐρευνῶν Ὑπεδάφους, κρατικῆς Ὑπηρεσίας συγγενοῦς πρὸς τὴν Ε.Σ.Ε. καὶ τὰς ἐπιδιώξεις τῆς. Οὕτως ἐπετυγχάνετο συχνὰ συνδυασμὸς κινήσεων καὶ ἐξορμήσεων ἐπ' ἀγαθῷ τῆς σπηλαιολογίας.

Ἡ ἄλυσσος τῶν ἐξερευνήσεων τῆς ὀκταετίας εἶναι μακροτάτη. Ἐντὸς τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὑπεροκτακοσίων ἐρευνηθεισῶν καρστικῶν μορφῶν, τὸ Πέραμα, τῆς Γλυφάδας Δυροῦ, τὰ Πετράλωνα τῆς Χαλκιδικῆς, ἡ Καστανιά Βοιῶν, ὁ Βάλτος, ἡ Κεφαλληνία, ἡ Κρήτη ἀπέτελεσαν ἀντικείμενον ἐκτεταμένων ἐρευνῶν καὶ μελετῶν, τοιαύτης ἐκτάσεως ὥστε καὶ ἡ σπηλαιολογία νὰ ἀποτελέσῃ πλέον ἓνα σημαντικὸν κλάδον τῆς τουριστικῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου μας.

Εἶναι εἰς ὅλους ὑμᾶς γνωστὴ ἡ συμβολὴ τῆς Ἑλλην. Σπηλαιολ. Ἑταιρίας εἰς τὴν ἀποκάλυψιν τοῦ ὑπογείου θησαυροῦ Περάματος Ἰωαννίνων, καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς τὴν ἀξιοποίησιν αὐτοῦ διὰ διευθετήσεως, ἐργασίας διὰ πρῶτην φορὰν γενομένης εἰς τὴν Ἑλλάδα. Αἱ μελέται, ἡ ἐπίβλεψις καὶ ἡ παρακολούθησις τῶν διευθετιστικῶν ἐργασιῶν τοῦ σπηλαίου τούτου (διανοίξεις, διάδρομοι καὶ καλλιτεχνικὸς ἠλεκτροφωτισμὸς) ἀνελήφθησαν ἀφιλοκερδῶς ὑπὸ τοῦ ζεύγους Πετροχείλου.

Ἡ Πολιτεία εἰς ἐλάχιστον δεῖγμα ἀνταμοιβῆς τῶν Ἑλλήνων σπηλαιολόγων διὰ τὴν συνδρομὴν των εἰς τὴν ἐργασίαν ταύτην ἐτίμησε ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Ἰωάννη καὶ τῆς Ἄννης Πετροχείλου τὴν νέαν ἐπιστήμην, ἀπονήμασα

εις αὐτοὺς τὸ Χρυσοῦν Μετάλλιον τῆς Πόλεως τῶν Ἰωαννίνων, ἐνῶ ἐκ παραλλήλου ἐνετοιχίσθη μαρμαρίνη πλάξ εις τὴν εἴσοδον τοῦ σπηλαιίου ἀναγράφουσα τὰ ὀνόματα τοῦ Ἰωάννου καὶ τῆς Ἄννης Πετροχείλου.

Ἡ τιμὴ ἀντανακλᾶ εἰς ὀλόκληρον τὸ Σῶμα τῶν Ἑλλήνων σπηλαιολόγων οἱ ὅποιοι συσπειροῦνται ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Ἑταιρίας.

Δύο ἀκόμη σημαντικαὶ ἐπιτυχίαι, ὀφειλόμεναι ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν ἀναγνώρισιν τοῦ ρόλου τῆς Ἑταιρίας μας εἰς τὴν ἑλληνικὴν τουριστικὴν οἰκονομίαν, εἶναι ἡ συμμετοχὴ αὐτῆς δι' ἐκπροσώπων τῆς ἀφ' ἑνὸς μὲν καὶ τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ Ὄργανισμοῦ Σπηλαίου Περάματος (Ὄργανισμοῦ ὡς γνωστὸν Δημοσίου Δικαίου) ἔνθα ἐξεπροσωπήθημεν κατ' ἀρχὴν μὲν ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου Πετροχείλου, μέχρι τοῦ θανάτου του, εἶτα δὲ ὑπὸ τῆς συζύγου του, κ. Ἄννης Πετροχείλου, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὸ Κέντρον Τουριστικῶν Μελετῶν τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς, ἔνθα ἐκπροσωπούμεθα διὰ τοῦ κ. Γεωργ. Γραφιοῦ Νίδα, τοῦ ὑποφαινομένου.

Τὰ σπήλαια Δυροῦ Μάνης ἐδέχθησαν ἐν συνεχείᾳ τοῦ Περάματος, τὸ βᾶρος τοῦ ἐνδιαφέροντος τῆς Ἑταιρίας. Πρόκειται περὶ πραγματικῆς ἀποκαλύψεως σπανίου καὶ μοναδικοῦ πλούτου ὁ ὅποιος θὰ τεθῆ σύντομα εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐπισκεπτῶν.

Ἡ ἀνάγκη τῆς προβολῆς τοῦ ἐπιτελουμένου ὑπὸ τῆς Ἑταιρίας ἔργου καθίστατο ὀλοὴν πλέον ἐπείγουσα. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ Ἑταιρία ἐπεδίωξε τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς Ὀμοσπονδίας Ἐκδρομικῶν Σωματείων Ἑλλάδος, ἡ ὁποία μετὰ στοργῆς περιέβαλε τὴν προσπάθειαν ταύτην διαθέσασα ὀλόκληρον σελίδα σπηλαιολογίας εἰς τὸ ὄργανόν της τὰ «Ἐδρομικὰ Χρονικά». Ἡ σελὶς αὕτη συνετάσσετο ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου Πετροχείλου, ἀπὸ τοῦ θανάτου του δὲ καὶ ἐντεῦθεν συντάσσεται ὑπὸ τοῦ ὑποφαινομένου. Ἀνάπτυπα τῆς σελίδος ταύτης τίθενται ἐσχάτως εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Ε.Σ.Ε., ἀποστελλόμενα εἰς τὰ μέλη αὐτῆς.

Δεκάδες ἄρθρων σπηλαιολογικοῦ περιεχομένου ἔχουσι ἀκόμη δημοσιευθῆ εἰς τὸν τύπον Ἀθηνῶν καὶ Ἐπαρχιῶν. Ταῦτα ἔδωσαν ἀφορμὴν πρὸς δημιουργίαν σπηλαιολογικῆς φιλολογίας ἡ ὁποία λαμβάνει πλέον εὐρυτέραν ἔκτασιν. Οἱ συγγραφεῖς τῶν ἄρθρων αὐτῶν, μέλη τοῦ Δ. Σ. τῆς Ἑταιρίας μας θεωροῦν δικαίως τὴν κίνησιν αὐτὴν ὡς δυναμένην νὰ προκαλέσῃ ἐνδιαφέρον γενικώτερον μὲ εὐχάριστον ἀντίκτυπον εἰς τὸ Μητρῶον μελῶν αὐτῆς.

Ἀκόμη ἐλπίζουν εἰς τὴν συγρότησιν σπηλαιολογικῶν ὁμάδων ἐντὸς τῶν κόλπων φυσιολατρικῶν Σωματείων. Εἰς τὰς ὁμάδας αὐτάς θὰ ἀναζητηθοῦν μελλοντικῶς οἱ φορεῖς τῆς ἐφηρμοσμένης σπηλαιολογίας.

Ἄλλὰ καὶ εἰς τὴν ἀδελφὴν γεωλογικὴν ἐπιστήμην καὶ τὴν παλαιοντολογίαν, ἡ Ἑλληνικὴ Σπηλαιολογικὴ Ἑταιρία ἐφάνη ὠφέλιμος ἀφοῦ κατὰ τὰς σπηλαιολογικὰς αὐτάς ἐρεύνας ἀνευρέθησαν διὰ πρώτην φοράν ἴχνη σπηλαιοβίων καὶ μὴ, ἐκλειψάντων ζώων ὅπως τῆς Σπηλαίας ἄρκτου (*ursus spelaeus*) τῆς *Cervus elaphus*, τοῦ *Leo spelaeus*, καὶ τοῦ *Bos primigenius*, ἀκολουθοῦν τὰ πολύτιμα εὐρήματα τῆς Ἀλεπότρυπας Δυροῦ ἔνθα ἀνεκαλύ-

φθησαν λίαν ἐνδιαφέροντα κρανία ἀνήκοντα εἰς τὸν τύπον τοῦ χαμαιμετωπία ἀνθρώπου ζήσαντος κατὰ τὴν νεολιθικὴν ἢ καὶ ἀρχαιοτέραν ἐτι περίοδον τῆς γῆς. Συλλογαὶ τῶν ἀνεκτιμήτων τούτων εὐρημάτων φυλάσσονται εἰς τὸ μουσεῖον τῆς Ἑταιρίας μας. Ὅστ᾽ ἔλαφου εὐρεθέντα εἰς τὸ σπήλαιον Κοκκίνων Πετρῶν τῆς Χαλκιδικῆς ἀνήκουν εἰς ζῶον μεγάλων προφανῶς διαστάσεων, ἀφοῦ τεμάχιον κέρατος αὐτῆς ἔχει διάμετρον 7 ἑκατοστομέτρων.

Ἐπίσης ἀνευρέθησαν ἀρκετὰ πρωτόγονα ἐργαλεῖα τοῦ προϊστορικοῦ ἀνθρώπου, σκεύη παρ' αὐτοῦ χρησιμοποιούμενα καὶ ἄλλα εὐρήματα.

Ὁ αἰφνίδιος θάνατος τοῦ Προέδρου μας τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1960 πρὸς στιγμὴν ἐνομίσθη ὅτι θὰ ἐκλόνιζε τὴν ὑπόστασιν τῆς Ἑταιρίας. Εὐτυχῶς τὸ ἐπιβλητικὸν ἔργον τοῦ Ἰωάννου Πετροχειλοῦ ἐδημιούργησε παράδοσιν ἢ ὁποῖα μὲ τὸν θάνατόν του ἔφερον εἰς τὸ προσκῆνιον νέον αἷμα, νέους ἀνθρώπους οἱ ὅποιοι θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ἀνθέξουν εἰς τὸ βᾶρος τῆς κληρονομίας τὴν ὁποῖαν ἀποδέχονται. Οὕτω, ἐντὸς τοῦ τελευταίου δεκαμήνου, αἱ τάξεις τῆς Ἑταιρίας ἐνισχύθησαν μὲ νέα μέλη, πολλὰ τῶν ὁποίων ἐδοκιμάσθησαν ἐν τῇ πράξει. Ἡ ἀφοσίωσις των εἰς τὴν σπηλαιολογικὴν ἰδέαν, ἡ ἐπιδειχθεῖσα δραστηριότης εἰς τὰς σπηλαιολογικὰς ἐρεῦνας, ἡ προσαρμογὴ των εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς σπηλαιολογίας, καὶ αἱ πάσης φύσεως προσφοραὶ των πρὸς ἐργασίαν, ἐπέτρεψαν εἰς τὴν παλαιάν, ὥς εἴπωμεν, φρουράν, νὰ θεωρήσῃ ἀπομακρυνθέντα τὸν κίνδυνον τῆς διακοπῆς τῆς σπηλαιολογικῆς δραστηριότητος. Ἦδη ἀτενίζομεν μὲ ἐλπίδα εἰς τὴν συνέχισιν ἔργου δοκιμασθέντος ἐπὶ ὀλόκληρον δεκαετίαν. Οἱ νέοι καλοὶ μας φίλοι κατέκτησαν τὸ δικαίωμα νὰ ἐμφανισθοῦν ἐνώπιον ὑμῶν καὶ νὰ ζητήσουν ἐπαξίως ὅπως τοὺς περιβάλωμεν, ὅλοι μας, μὲ τὴν ἐμπιστοσύνην μας. Χάρις εἰς τὴν συνδρομὴν των, εἰς τὸ ἐνδιαφέρον των, τὸ ἔτος 1960 διέρρευσεν, μεστόν καὶ αὐτό, σπηλαιολογικῆς δράσεως. Ἐξερευνῶνται καὶ μελετῶνται, τὸ βᾶραθρον Βούλας τὰ σπήλαια τῆς περιοχῆς Κυπαρισίου τῆς Ἐπαρχίας Ἐπιδαύρου Λιμηρᾶς τὸ Σπήλαιον Τουρκοβουνίων Ἀττικῆς, ὁ Ἀέρας Πίνδου, ἡ Ἀνεμότρυπα. Ἡ Πύλη τοῦ Ἄδου, εἰς τὸν Μεσσηνιακὸν κόλπον, ἡ Ἀνεμότρυπα Πραμάντων, τὸ σπήλαιον τοῦ Κιλκίς. Παράλληλα ἔσχομεν τὴν μεγάλην ἱκανοποίησιν νὰ ἀποκαλύψωμεν 300 ἀκόμη μέτρα ὑδατίνης ὁδοῦ ἐντὸς τοῦ σπηλαίου Γλυφάδος Δυροῦ, διὰ νὰ ὑπερβῶμεν τὰ 700.

Παράλληλα μὲ τὴν ἐφηρμοσμένην σπηλαιολογίαν μὲ τὴν ὁποῖαν ἡσχολήθη ἡ Ἑταιρία μας, καὶ ἡ Γενικὴ Γραμματεία αὐτῆς εἶχε νὰ ἐκτελέσῃ ἐπίσης ἔργον σημαντικόν. Οὕτω :

1) Ἐλαβεν, ἐταξινόμησε καὶ διεκπεραίωσεν 480 εἰσελθόντα ἔγγραφα (308 ἐσωτερικοῦ καὶ 172 ἐξωτερικοῦ) καὶ συνέταξεν ἀπαντήσεις ἢ ἐνῆργησεν οἰκοθεν 587 ἔγγραφα (497 ἐσωτερικοῦ καὶ 90 ἐξωτερικοῦ). Σύνολον διεκπεραιωθέντων ἐγράφων 1067 (ἐσωτερικοῦ 805—ἐξωτερικοῦ 262). Ἀξιοσημεῖωτον εἶναι ὅτι σημαντικὸν μέρος τῆς ἀλληλογραφίας μας εἶναι μετὰ Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν (Ὑπουργείων, Νομαρχιῶν, Δήμων, Κοινοτήτων, Ἑλλην. Ὀργ. Τουρισμοῦ). Τὸ γεγονός τοῦτο τονίζει τὴν ἀξίαν τῆς κτηθείσης θέσεως ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Πολιτείᾳ.



2) Προέβη εις τὴν διεκπεραίωσιν τῶν 5 τόμων τοῦ Δελτίου, τοῦθ' ὅπερ σημαίνει 18 ἐκδόσεις τριμήνου.

3) Κατήρτισε τὸ Σπηλαιολογικὸν Μητρώον τῆς Ἑλλάδος μετὰ ἀτομικῶν φακέλλων χωριστὰ ἐκάστης καταχωρηθείσης μορφῆς. Σήμερον ὑπάρχουσιν εἰς τὰ ἀρχεῖα τῆς Ἑταιρίας 1093 ἀτομικοὶ φάκελλοι σπηλαίων μετὰ περιγραφῆς ἐκάστου, σχεδιαγραμμάτων, μελετῶν ἀξιοποιήσεως, Ἐκθέσεων, φωτογραφιῶν καὶ βιβλιογραφίας, εἰς ὅσας περιπτώσεις τοῦτο εἶναι ἀναγκαῖον, τῇ βοήθειᾳ καὶ συνδρομῇ τοῦ ζεύγους Πετροχείλου.

4) Προέβη εἰς τὴν ἐπὶ μεμβρανῶν στένσιλ ἀποτύπωσιν πολλῶν ἐκδόσεων τοῦ «Δελτίου» διὰ προσωπικῆς μόνον ἐργασίας.

5) Κατήρτισεν λεξικογραφικὸν εὔρετήριον εἰς μεταλλικὰ συρτάρια ἀρχειοθηκῶν τῶν καταχωρημένων μέχρι σήμερον καρστικῶν μορφῶν, ἐπεκτεινομένων καὶ εἰς μὴ καταχωρημένας μορφάς, δι' ἐγχρώμων πρὸς διάκρισιν καρτελλῶν. Τὸ ἐφαρμοζόμενον σύστημα θέλει ἐπιτρέψῃ τὴν σύνταξιν ἱμητρώου κατὰ γεωγραφικὰς περιφερείας, καὶ ἐν συνεχείᾳ τὴν σύνταξιν τοῦ Σπηλαιολογικοῦ Χάρτου τῆς Ἑλλάδος.

6) Συνεκέντρωσεν ὀγκωδεστάτην σπηλαιολογικὴν βιβλιογραφίαν, βοηθουμένη ἐθελοντικῶς ὑπὸ μελῶν τῆς Ἑταιρίας.

7) Προέβη εἰς ταξινομήσιν τῆς πλουσίας βιβλιοθήκης τῆς Ἑταιρίας, πλουτιζομένης ἀενάως.

8) Κατήρτισεν ἰδίου φακέλλους κατὰ χώραν ἐξωτερικοῦ μὲ τὰς ὁποίας εὐρισκόμεθα εἰς σχέσεις ἀνταλλαγῶν καὶ συνεργασίας.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἑταιρίας μας ἀπὸ τῆς συστάσεώς της μέχρι σήμερον συνῆλθεν εἰς 24 συνεδριάσεις, ἐπιτελέσαν ἔργον ἱκανοποιητικόν, ἐν πολλοῖς. Ἀντιμετώπισεν δυσχερῆ ὀργανωτικὰ προβλήματα, ἀλλὰ ἐπετύγχανεν ἀποφάσεις αἱ ὁποῖαι ἔδιδον λύσιν, εἰς αὐτά. Σήμερον γνωρίζομεν πλέον τὰς ἀδυναμίας μας, γνωρίζομεν τὰ κενὰ τῆς ὀργανώσεώς μας. Ἔχομεν τὴν βεβαιότητα ὅτι τὸ Νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τὸ ὁποῖον θὰ ἀναδείξητε σήμερον θὰ εἶναι πλέον εἰς θέσιν νὰ ἀντλήσῃ πείραν καὶ νὰ ἐπεκταθῇ εἰς δράσιν ὅπως τὴν ὀραματίσθη ὁ μέγας ἀποψινὸς ἀπὼν, ὁ Ἰωάν. Πετρόχειλος.

Δικαία θὰ εἶναι τώρα ἡ ἀπορία ὑμῶν διὰ τὰ ὀικονομικά μας.

Κατ' ἀρχὴν πρόβλημα στεγασέως διὰ τὴν Ἑταιρίαν μας δὲν ὑφίστατο κατὰ τὰ 10 ἔτη τῆς υπάρξεώς της. Εἰς τὴν φιλόξενον οἰκίαν τοῦ ζεύγους Πετροχείλου, μιὰ γωνιά, ἕνα πλῆρες ὀργανωμένον γραφεῖον, σπουδαστήριον καὶ ἐργαστήριον ὑπῆρξε τὸ «στέκι» μας. Εὐχαριστίας πρὸς τὸν θανόντα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀπευθύνωμεν. Τιμῶμεν τὴν μνήμην του καὶ δι' αὐτὴν τὴν προσφορὰν. Ἡ ἀξιότιμος ὅμως δέσποινα, ἡ κ. Πετροχείλου εἶναι δυνατὸν νὰ δεχθῇ τὰς εὐχαριστίας μας καὶ νὰ παρακληθῇ νὰ συνεχίσῃ τὴν παρεχομένην φιλοξενίαν.

Κατὰ τὰ λοιπὰ τὰ ὀικονομικά μας δὲν ὑπῆρξαν ἀνθηρά. Θὰ σᾶς ἀναγνωσθῇ ἐν συνεχείᾳ ἡ ὀικονομικὴ ἐκθεσις διὰ νὰ ἀντιληφθῇτε τὴν κατάστασιν. Ἄς μὴ ἀπογοητευόμεθα ὅμως.—Εἶναι δυνατὸν νὰ ἴδωμεν καλυτέρας ὀικονο-

μικὰς ἡμέρας διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα θὰ λάβῃ τὸ ἐκλεχθη-  
σόμενον Διοικ. Συμβούλιον.

Ἐκ τούτου βήματος τούτου δίδεται μόνον μιὰ παρότρυνσις : Νὰ κατα-  
βάλλωμεν, τὴν μικρὰν ἄλλωστε συνδρομὴν μας ἀνελλιπῶς καὶ νὰ αὐξήσωμεν  
τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν τῆς Ἑταιρίας, διότι ὁ σημερινὸς ἀριθμὸς τῶν 80 ἐνε-  
ργῶν μελῶν δὲν εἶναι βέβαια ἱκανοποιητικὸς.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Ἑταιρίας φρονεῖ ὅτι ἔπραξε ὅτι ἦτο δυνατόν  
διὰ νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ἐντολὴν τῆς Συνελεύσεως. Ἴσως θὰ ἔπρεπε νὰ  
πράξῃ περισσότερα. Δὲν τὸ κατώρθωσε, πάσχον ἀπὸ ὀργανικὴν ἀδυναμίαν  
τὴν ὁποῖαν πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν.

Καταθέτει ἐν τῇ Συνελεύσει ταύτῃ τὴν ἐντολὴν ἐλπίζον εἰς τὴν ὑμετέ-  
ραν κατανόησιν καὶ τὴν ἐπιεικῆ κρίσιν σας.

Πρὶν ἢ κατέλθω τοῦ βήματος τούτου ἐπιθυμῶ νὰ ἐκφράσω καὶ ἀπὸ τού-  
του τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τοῦ Δ. Συμβουλίου πρὸς τὴν Ὀμοσπονδίαν τῶν  
Ἐκδρομικῶν Σωματείων τῆς Ἑλλάδος διὰ τὴν συνδρομὴν τὴν ὁποῖαν μᾶς πα-  
ρέχει εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ σκοποῦ μας. Εὐχαριστίας ἐκφράζω καὶ πρὸς τὰ  
Φυσιολατρικὰ ἐκεῖνα Σωματεῖα τῆς χώρας, τὰ ὁποῖα δὲν παραλείπουν νὰ μᾶς  
συμβουλευῶνται ὡσὰκις προγραμματίζουν σπηλαιολογικὰς ἐξορμήσεις καὶ μᾶς  
ἀποστέλλουν τὰς περιοδικὰς ἐκδόσεις των.

Εὐχαριστίας ἐκφράζω πρὸς τὴν 61ῃ Ὀμάδᾳ Προσκόπων Ἀνιχνευτῶν  
Ἀθηνῶν διὰ τὴν πολῦτιμον συμβολὴν τῆς εἰς τὴν ὀλοκληρωτικὴν μελέτην  
τοῦ σπηλαίου Ἀγίας Τριάδος (Καρύστου).

Ἐκφράζω εὐχαριστίας ἀκόμη πρὸς τοὺς κ. κ. Δημάρχους Ἰωαννίνων καὶ  
Ἡρακλείου Κρήτης διὰ τὴν παραχθεῖσαν θετικὴν συμβολὴν των εἰς τὰς ἐνε-  
ργηθείσας σπηλαιολογικὰς καὶ ὑδροσπηλαιολογικὰς ἐργασίας.

Τὰς ἰδίας θερμὰς εὐχαριστίας ἐκφράζω πρὸς τοὺς κ. κ. Κοινοτάρχας δια-  
φόρων Κοινοτήτων τῆς χώρας καὶ τοὺς κατοίκους αὐτῶν οἱ ὁποῖοι μετὰ ζή-  
λου ἐβοήθησαν ἡμᾶς κατὰ περιπτώσεις εἰς τὰς ἐξερευνήσεις μας.

Ὅμοιως εἰς τὰ λαμπρὰ Σωματεῖα «Οἱ φίλοι τῶν Ἰωαννίνων, τὸ Σωμα-  
τεῖον «Ὁ Κολοκοτρώνης» καὶ «Ὁ Δυρὸς Μάνης», τὰ ὁποῖα συνέβαλον τὰ μέ-  
γιστα εἰς τὰς προσπάθειάς μας ἀναδειξέως τῶν σπηλαίων τῶν ἰδιαιτέρων πε-  
ριφερειῶν.

Ἐπιθυμῶ ἀκόμη νὰ μνημονεύσω τὸν Τῦπον Ἀθηνῶν καὶ Ἐπαρχιῶν ὁ  
ὁποῖος ἐφιλοξένησεν ἄρθρα μας ἢ ἐνήργησεν «καμπάνιαν» ὑπὲρ τῶν σπηλαί-  
ων τῆς Ἑλλάδος ἢ τῆς περιφέρειας των. Μνημονεύω τέλος λίαν εὐφῆμως τὸν  
Ἑλληνικὸν Ὀργανισμὸν Τουρισμοῦ, τὰς Ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Παιδεί-  
ας, ἰδιαιτέρως τὸν Νομάρχην κ. Κιτισίδη.

Κοὶ κλείω τὸ κεφάλαιον τοῦτο τῶν μνείων καὶ εὐχαριστειῶν μὲ τὴν ἐκ-  
φρασιν τῶν εὐχαριστειῶν μας πρὸς τοὺς συνεργάτας μας, Ἕλληνας καὶ ξένους  
ἐν τῷ «Δελτίῳ» τῆς Ε.Σ.Ε.

## Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

Κατὰ τὸ τρίμηνον Ἰανουαρίου—Μαρτίου 1961 τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἑταιρίας συνήλθεν εἰς τρεῖς συνεδριάσεις κατὰ τὰς ὁποίας ἀπεφασίσθησαν διάφορα ὀργανωτικὰ θέματα καὶ ἐλήφθησαν ἀποφάσεις ἐπὶ τῶν τρεχόντων ζητημάτων τῆς Ἑταιρείας.

Ἡ διάρθρωσις τῶν ὑπηρεσιῶν τῆς Ἑταιρίας ἀπεφασίσθη ὡς ἀκολούθως:

Πρόεδρος Ἄννα Ι. Πετροχείλου  
Ἀντιπρόεδρος στρατηγὸς Γεώργ. Κοσμᾶς  
Γεν. Γραμματεὺς Γ. Γραφίος—Νίδας  
Εἰδ. Γραμματεὺς Ἰωάν. Ἰωάννου  
Ἐφορος Τζῶν Ζερβουδάκης  
Ταμίας Λεων. Πετρόχειλος

Δι' ἑτέρας ἀποφάσεως τοῦ Δ. Συμβουλίου καθηρτίσθησαν αἱ ἀκόλουθοι ἐπιτροπαί :

Τύπος καὶ Δημοσ. Σχέσεις : Ἄγγ. Πετρόπουλος. Συνεργάτης Βασιλᾶς

Σύνδεσμος μετὰ φυσιολατρικῶν Σωματείων : Γερομητσος

Ἐφορος Βιβλιοθήκης : Σέργιος Κωνσταντίνου

Νομικὸς Σύμβουλος : Γεώργ. Σταματάκος

Ἐπεύθυνος Διευθέτησεως Σπηλαίων Ἄννα Πετροχείλου

Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ «Δελτίου» : Ἄννα Πετροχείλου, Γραφίος καὶ Μπαρνιαῖς

Τεχνικοὶ Σύμβουλοι Σπηλαίων : Πίππης καὶ Πετρόπουλος. Συνεργάται Ζαρίκος, Δούνας, Σταυροπόδης καὶ Παππάκης

Γραφεῖον Σχέσεων μετὰ τοῦ Ἐξωτερικοῦ : Ζερβουδάκης, Λέκκας, Γερομήτσος, Μπαρνιαῖς, Ἀποστολίδης, Γαληνὸς καὶ Σαρφατῆ.

Μόνιμος Ὁμὰς Ἐξερευνήσεων : Ἄννα Πετροχείλου, Λιάγκος, Ἰωάννου. Ζερβουδάκης, Γερομητσος, Σπυριούνης καὶ Γαληνός.

ΝΕΑ ΜΕΛΗ :

Ἐνεγράφησαν τὰ ἀκόλουθα νέα μέλη :

Βασίλ. Κωνσταντινόπουλος

Φαίδων Γαληνός

Στέργιος Κωνσταντίνου

Κωνστ. Λαδᾶς

Γεώργ. Γεωργιάδης

Ἰάκ. Σταυροπόδης

Νικ. Παππάκης

Βιβῆ Κολοκοτρώνη

Ἐλισ. Καντσουμπῆ

Θεώνη Χριστοπούλου

Ἰωάν. Ἰατροῦ

Πέτρος Σιμπάκης

Φίλοπ. Φιλιππίδη

Δημ. Γονέος

Ἄντων. Φραγκίσκος

Σωτ. Ἀθανασόπουλος

## S U M M A R Y

At the Gensral Assmpley of the 12th January, 1961, the following have been elected to the Board of our Society for the two year term 1961—1962.

President : Mrs Auna J. Petrochilos.

Vice President : General George Cosmas.

Secretary General : Mr George Grafios Nidas.

Organizer : Mr. John Zervoudakis.

Treasurer : Mr. Leonidas Petrochilos.

Special Secrcrary : Mr. John Ioannou.

Members : Messrs G. Barnias, Loud Geromitsos, J. Kapernaros, S. Lekkas, D. Liangos, A. Petropoulos, G. Pipis, E. Platakis, and G. Stamatakos.

By decision of the Board at the meeting of the 26th January 1961, the following committees have been appointed :

- 1) Press and Public Relations : Messr A. Petropoulos and D. Vasilas.
- 2) Liason with Nature Lover Societies : Mr. L. Geromitsos.
- 3) Cave Technieal Advisors ; Messrs J. Pipis, A. Petropoulos, G. Zaricos, Dounas, Stavropodis and Papakis.
- 4) Legal Advisor : Mr. George Stamatakos.
- 5) Arrangement of Touristic Caves : Mrs. Anna Petrochilos.
- 6) Speleological Register : Messrs J. Ioannou and S. Constantinou.
- 7) Librarian : Mr. S. Constantinou.
- 8) Edition Committee : Mrs. Anna Petrochilos, Messrs G. Grafios - Nidas and G. Barnias.
- 9) Foreign Relations : Messrs Zervoudakis, Lekkas, Geromitsos, Capernaros, Petropoulos, Barnias, Apostolidis, Mrs Sarfa ti and F. Galinos.

## ΣΠΗΛΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

Ἐκτὸς τῆς συνήθους σπηλαιολογικῆς δράσεως ὁμάδων σπηλαιολόγων, περιωρισθείσης εἰς ἐξερευνήσεις καὶ ἐπισημάνσεις σπηλαίων, ὧν τὰ δοθέντα στοιχεῖα ἀποτελοῦσιν ἀντικείμενον ἐπεξεργασίας ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ὀργάνων τῆς Ἑταιρίας, τὸ πλεόν χαρακτηριστικὸν γεγονός τοῦ α' τριμήνου 1961 ὑπῆρξεν ἡ διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ραδιοϊσοτόπων διερεύνησις τῆς ὑπογείου ροῆς τῶν ὑδάτων καταβοθρῶν τῆς Ἀρκαδίας καὶ τῆς σχέσεως αὐτῶν μετὰ τῶν πηγῶν τῶν περὶ τὴν παραλίαν τοῦ Ἀργολικοῦ Κόλπου.

Ἡ ἐργασία ἐξετελέσθη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας, τοῦ Ἰνστιτούτου Γεωλογίας καὶ Ἐρευῶν Ὑπεδάφους καὶ ξένων ἐπιστημόνων. Προσκληθεῖσα, παρακολούθησε τὰς ἐργασίας τῶν ἐπιστημόνων ἡ κ. Ἄννα Πετροχείλου ὡς ἐκπρόσωπος τῆς Ἑλληνικῆς Σπηλαιολογικῆς Ἑταιρίας.



## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Ἐλήφθησαν αἱ ἀκόλουθοι ἐκδόσεις :

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Φυσιολ. Ὁμιλος Καλλιθέας :           | Δελτίον Ἰανουαρ.—Ἰούνιος 1961        |
| Πεζοπορικὸς Ὁμιλος Ἀθηνῶν :          | «Φυσιολατρικοὶ Ὅριζοντες» Νο 134—135 |
| Ἄμοσπονδία Ἐκδρ. Σωματείων Ἑλλάδος : | «Ἐκδρομικά» Ἰανουάρ.—Μάρτιος 1961    |
| Ἐκδρομ. Σωματεῖον «Φυσιολάτρης» :    | «Ὁ Φυσιολάτρης» Νο 147—148—149       |
| Ἑλλ. Ὁρειβ. Σύνδεσμος :              | «Τὸ Βουνὸ» Νοέμβ.—Δεκέμβριος 1960    |
| Ζήνων Φ. Σ. Π. :                     | «Ζήνων» Ἰαν.—Φεβρ. 61 Μαρτ.—Ἀπρ. 61  |
| Φ. Σ. «Πᾶν» :                        | «Πᾶν» Ἰανουάρ.—Μάρτιος 1961          |
| Σύνδεσμος Ἑλλήνων Ὁρειβατῶν :        | Δελτίον Α' τριμ. 1961                |
| Σύλλογος Λευκαδίων :                 | «Λευκαδίτικα» Ἰανουάρ.—Μάρτιος 1961  |
| Ξενοδ. Ἐπιμ. Ἑλλάδος :               | «Ξενία» Ἰανουάρ.—Μάρτιος 1961        |
| Ἐφημερὶς «Α'. Βοιαί» :               | Ἐκδοσις Ἰανουαρ.—Φεβρ. 1961          |